

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU

Oválný skleněný pekáč s víkem pro pečení, servírování a uchovávání potravin

Číslo produktu: 20084311

Výrobek: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

EAN kód: 8593419484452

Materiál: borosilikátové varné sklo SIMAX Parametry: Objem 4,4 l (2,5 + 1,9 l); Délka 33 cm; Šířka 25 cm; Výška 11 cm

1. Identifikace výrobku

Výrobek: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

Číslo produktu: 20084311 | EAN kód: 8593419484452

Materiál: borosilikátové varné sklo SIMAX

Objem: 4,4 l (2,5 + 1,9 l) | Délka: 33 cm | Šířka: 25 cm | Výška: 11 cm

2. Určené použití

Skleněný pekáč s víkem je určen pro přípravu, pečení, servírování, krátkodobé uchovávání a ohřev potravin v domácnosti nebo gastronomickém provozu. Výrobek je určen pro styk s potravinami a není hračka, laboratorní nádoba ani zdravotnický prostředek.

3. Bezpečné použití

- Před prvním použitím výrobek umyjte a zkontrolujte, zda sklo není prasklé, odštípnuté nebo jinak poškozené.
- Borosilikátové sklo je teplotně odolné, přesto dodržujte pozvolné zahřívání a ochlazování. Vyhněte se prudkým teplotním šokům.
- Horký pekáč pokládejte pouze na suchou, tepelně odolnou podložku. Nepokládejte jej na studený nebo mokрый povrch.
- Při manipulaci s horkým výrobkem vždy používejte kuchyňské chňapky a dbejte na stabilní uchopení nádoby i víka.

4. Varování a rizika

- Výrobek je ze skla a může se při pádu, nárazu nebo působení nadměrné síly rozbít.
- Při rozbítí hrozí poranění ostrými střepy. Poškozený nebo prasklý výrobek dále nepoužívejte.
- Horké sklo a horký obsah mohou způsobit popálení nebo opaření. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte na přímém plameni, na varné desce, pod grilem ani v mikrovlnné troubě, pokud to není výslovně povoleno výrobcem pro konkrétní způsob použití.
- Nevystavujte prázdnou nádobu nadměrnému zahřívání a nepřidávejte studenou tekutinu do silně zahřátého skla.

5. Čištění a údržba

Po použití nechte výrobek vychladnout. Myjte běžným prostředkem na nádobí a důkladně opláchněte. Lze mýt v myčce nádobí, pokud je výrobek uložen tak, aby nedocházelo k nárazům. Nepoužívejte drátěnky ani abrazivní prostředky, které mohou poškrábat povrch skla.

6. Likvidace

Nepoužitelný nebo rozbítý výrobek zabalte tak, aby nedošlo k poranění, a odevzdejte do tříděného odpadu určeného pro sklo podle místních pravidel.

7. Výrobce a kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

Dokument vydán pro výrobek uvedený výše. Uchovejte pro další použití.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Owalne szklane naczynie z pokrywą do pieczenia, serwowania i przechowywania żywności

Numer produktu: 20084311

Produkt: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

Kod EAN: 8593419484452

Materiał: borosilikátové varné sklo SIMAX Parametry: Pojemność 4,4 l (2,5 + 1,9 l); Długość 33 cm; Szerokość 25 cm; Wysokość 11 cm

1. Identyfikacja produktu

Produkt: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

Numer produktu: 20084311 | Kod EAN: 8593419484452

Materiał: borosilikátové varné sklo SIMAX

Pojemność: 4,4 l (2,5 + 1,9 l) | Długość: 33 cm | Szerokość: 25 cm | Wysokość: 11 cm

2. Przeznaczenie

Szklane naczynie z pokrywą jest przeznaczone do przygotowywania, pieczenia, serwowania, krótkotrwałego przechowywania i podgrzewania żywności w gospodarstwie domowym lub w gastronomii. Produkt jest przeznaczony do kontaktu z żywnością i nie jest zabawką, naczyniem laboratoryjnym ani wyrobem medycznym.

3. Bezpieczne użytkowanie

- Przed pierwszym użyciem umyj produkt i sprawdź, czy szkło nie jest pęknięte, wyszczerbione ani w inny sposób uszkodzone.
- Szkło borokrzemowe jest odporne na temperaturę, mimo to należy zapewnić stopniowe nagrzewanie i chłodzenie. Unikaj gwałtownych szoków termicznych.
- Gorące naczynie stawiaj wyłącznie na suchej, odpornej na temperaturę podkładce. Nie stawiaj go na zimnej ani mokrej powierzchni.
- Podczas przenoszenia gorącego produktu zawsze używaj rękawic kuchennych i trzymaj stabilnie zarówno naczynie, jak i pokrywę.

4. Ostrzeżenia i ryzyka

- Produkt jest wykonany ze szkła i może pęknąć lub rozbić się w razie upadku, uderzenia albo użycia nadmiernej siły.
- W przypadku stłuczenia istnieje ryzyko skaleczenia ostrymi odłamkami. Nie używaj dalej uszkodzonego lub pękniętego produktu.
- Gorące szkło i gorąca zawartość mogą spowodować oparzenia. Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie używaj na bezpośrednim płomieniu, płycie grzewczej, pod grillem ani w kuchence mikrofalowej, chyba że producent wyraźnie dopuszcza dany sposób użycia.
- Nie narażaj pustego naczynia na nadmierne nagrzewanie i nie dolewaj zimnej cieczy do mocno rozgrzanego szkła.

5. Czyszczenie i konserwacja

Po użyciu pozostaw produkt do ostygnięcia. Myj zwykłym płynem do naczyń i dokładnie spłucz. Produkt można myć w zmywarce, jeżeli jest ułożony tak, aby nie uderzał o inne przedmioty. Nie używaj druciaków ani ściernych środków czyszczących, które mogą zarysować powierzchnię szkła.

6. Utylizacja

Zużyty lub rozbity produkt zabezpiecz przed skaleczeniem i oddaj do odpadów przeznaczonych dla szkła zgodnie z lokalnymi zasadami.

7. Producent i kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

Dokument został wydany dla produktu wskazanego powyżej. Zachowaj do dalszego użycia.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Oválny sklenený pekáč s vekom na pečenie, servírovanie a uchovávanie potravín

Číslo produktu: 20084311

Výrobok: SIMAX Pekáč oválny s víkern 2,5 + 1,9 l

EAN kód: 8593419484452

Materiál: borosilikátové varné sklo SIMAX Parametre: Objem 4,4 l (2,5 + 1,9 l); Dĺžka 33 cm; Šírka 25 cm; Výška 11 cm

1. Identifikácia výrobku

Výrobok: SIMAX Pekáč oválny s víkern 2,5 + 1,9 l

Číslo produktu: 20084311 | EAN kód: 8593419484452

Materiál: borosilikátové varné sklo SIMAX

Objem: 4,4 l (2,5 + 1,9 l) | Dĺžka: 33 cm | Šírka: 25 cm | Výška: 11 cm

2. Určené použitie

Sklenený pekáč s vekom je určený na prípravu, pečenie, servírovanie, krátkodobé uchovávanie a ohrev potravín v domácnosti alebo gastronomickej prevádzke. Výrobok je určený na styk s potravinami a nie je hračka, laboratórna nádoba ani zdravotnícka pomôcka.

3. Bezpečné používanie

- Pred prvým použitím výrobok umyte a skontrolujte, či sklo nie je prasknuté, odštiepené alebo inak poškodené.
- Borosilikátové sklo je teplotne odolné, napriek tomu dodržujte postupné zahrievanie a ochladzovanie. Vyhnite sa prudkým teplotným šokom.
- Horúci pekáč pokladajte iba na suchú, tepelne odolnú podložku. Nepokladajte ho na studený ani mokrý povrch.
- Pri manipulácii s horúcim výrobkom vždy používajte kuchynské chňapky a dbajte na stabilné uchopenie nádoby aj veka.

4. Varovania a riziká

- Výrobok je zo skla a pri páde, náraze alebo pôsobení nadmernej sily sa môže rozbiť.
- Pri rozbití hrozí poranenie ostrými črepinami. Poškodený alebo prasknutý výrobok ďalej nepoužívajte.
- Horúce sklo a horúci obsah môžu spôsobiť popálenie alebo obarenie. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte na priamom plameni, na varnej doske, pod grilom ani v mikrovlnnej rúre, pokiaľ výrobca výslovne nepovoľuje konkrétny spôsob použitia.
- Nevystavujte prázdnu nádobu nadmernému zahrievaniu a nepridávajte studenú tekutinu do silne zohriateho skla.

5. Čistenie a údržba

Po použití nechajte výrobok vychladnúť. Umývajte bežným prostriedkom na riad a dôkladne opláchnite. Výrobok možno umývať v umývačke riadu, ak je uložený tak, aby nenarážal do iných predmetov. Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne prostriedky, ktoré môžu poškriabať povrch skla.

6. Likvidácia

Nepoužiteľný alebo rozbitý výrobok zabaľte tak, aby nedošlo k poraneniu, a odovzdajte do triedeného odpadu určeného na sklo podľa miestnych pravidiel.

7. Výrobca a kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

Dokument vydaný pre výrobok uvedený vyššie. Uchovajte na ďalšie použitie.

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Ovális üveg sütőtál fedővel ételek sütéséhez, tárolásához és tárolásához

Termékszám: 20084311

Termék: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

EAN-kód: 8593419484452

Anyag: borosilikátové varné sklo SIMAX Paraméterek: Űrtartalom 4,4 l (2,5 + 1,9 l); Hosszúság 33 cm; Szélesség 25 cm; Magasság 11 cm

1. Termék azonosítása

Termék: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

Termékszám: 20084311 | EAN-kód: 8593419484452

Anyag: borosilikátové varné sklo SIMAX

Űrtartalom: 4,4 l (2,5 + 1,9 l) | Hosszúság: 33 cm | Szélesség: 25 cm | Magasság: 11 cm

2. Rendeltetésszerű használat

A fedeles üveg sütőtál élelmiszerek előkészítésére, sütésére, tárolására, rövid idejű tárolására és melegítésére szolgál háztartási vagy vendéglátóipari használat során. A termék étellel érintkezhet, de nem játék, nem laboratóriumi edény és nem orvostechnikai eszköz.

3. Biztonságos használat

- Első használat előtt mossa el a terméket, és ellenőrizze, hogy az üveg nem repedt, csorbult vagy más módon sérült-e.
- A borosilikát üveg hőálló, ennek ellenére ügyeljen a fokozatos felmelegítésre és lehűtésre. Kerülje a hirtelen hő sokkot.
- A forró sütőtál kizárólag száraz, hőálló alátétre helyezze. Ne tegye hideg vagy nedves felületre.
- Forró termék kezelésekor mindig használjon konyhai edényfogót, és stabilan fogja meg az edényt és a fedelet is.

4. Figyelmeztetések és kockázatok

- A termék üvegből készült, ezért leesés, ütés vagy túlzott erőhatás esetén eltörhet.
- Törés esetén az éles szilánkok sérülést okozhatnak. Sérült vagy repedt terméket ne használjon tovább.
- A forró üveg és a forró tartalom égési vagy forrázási sérülést okozhat. Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne használja közvetlen lángon, főzőlapon, grill alatt vagy mikrohullámú sütőben, kivéve, ha a gyártó az adott használati módot kifejezetten engedélyezi.
- Ne hevítse túl az üres edényt, és ne öntsön hideg folyadékot erősen felmelegedett üvegbe.

5. Tisztítás és karbantartás

Használat után hagyja a terméket lehűlni. Általános mosogatószerrel mossa el, majd alaposan öblítse le. Mosogatógépben mosható, ha úgy helyezi el, hogy ne ütdődjön más tárgyakhoz. Ne használjon fémdörzsít vagy súroló hatású szereket, mert megkarcolhatják az üveg felületét.

6. Ártalmatlanítás

A használhatatlan vagy törött terméket úgy csomagolja be, hogy ne okozzon sérülést, majd a helyi szabályok szerint adja le üveghulladékként.

7. Gyártó és elérhetőség

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhřetiská Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

A dokumentum a fent megjelölt termékhez készült. Őrizze meg későbbi használatra.

PRODUCT SAFETY INFORMATION

Oval glass roasting dish with lid for baking, serving and food storage

Product number: 20084311

Product: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

EAN code: 8593419484452

Material: borosilikátové varné sklo SIMAX Parameters: Capacity 4,4 l (2,5 + 1,9 l); Length 33 cm; Width 25 cm; Height 11 cm

1. Product identification

Product: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

Product number: 20084311 | EAN code: 8593419484452

Material: borosilikátové varné sklo SIMAX

Capacity: 4,4 l (2,5 + 1,9 l) | Length: 33 cm | Width: 25 cm | Height: 11 cm

2. Intended use

The glass roasting dish with lid is intended for preparing, baking, serving, short-term storage and reheating of food in households or catering operations. The product is intended for food contact and is not a toy, laboratory vessel or medical device.

3. Safe use

- Before first use, wash the product and check that the glass is not cracked, chipped or otherwise damaged.
- Borosilicate glass is temperature resistant; nevertheless, heat and cool it gradually. Avoid sudden thermal shocks.
- Place a hot roasting dish only on a dry, heat-resistant mat. Do not place it on a cold or wet surface.
- When handling the hot product, always use oven gloves and keep a stable grip on both the dish and the lid.

4. Warnings and risks

- The product is made of glass and may break if dropped, hit or exposed to excessive force.
- If broken, sharp fragments may cause injury. Do not continue using a damaged or cracked product.
- Hot glass and hot contents may cause burns or scalding. Keep out of reach of children.
- Do not use on an open flame, hob, under a grill or in a microwave oven unless the manufacturer expressly permits that specific use.
- Do not overheat an empty dish and do not add cold liquid to strongly heated glass.

5. Cleaning and maintenance

After use, allow the product to cool down. Wash with ordinary dishwashing detergent and rinse thoroughly. The product may be washed in a dishwasher if positioned so that it cannot knock against other items. Do not use wire pads or abrasive cleaners, as they may scratch the glass surface.

6. Disposal

Wrap an unusable or broken product to prevent injury and dispose of it as glass waste according to local rules.

7. Manufacturer and contact

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

Document issued for the product specified above. Keep for future reference.

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

Ovale Glas-Auflaufform mit Deckel zum Backen, Servieren und Aufbewahren von Lebensmitteln

Produktnummer: 20084311

Produkt: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

EAN-Code: 8593419484452

Material: borosilikátové varné sklo SIMAX Parameter: Volumen 4,4 l (2,5 + 1,9 l); Länge 33 cm; Breite 25 cm; Höhe 11 cm

1. Produktidentifikation

Produkt: SIMAX Pekáč oválný s víkem 2,5 + 1,9 l

Produktnummer: 20084311 | EAN-Code: 8593419484452

Material: borosilikátové varné sklo SIMAX

Volumen: 4,4 l (2,5 + 1,9 l) | Länge: 33 cm | Breite: 25 cm | Höhe: 11 cm

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Glas-Auflaufform mit Deckel ist zum Vorbereiten, Backen, Servieren, kurzfristigen Aufbewahren und Wiedererwärmen von Lebensmitteln im Haushalt oder in gastronomischen Betrieben bestimmt. Das Produkt ist für den Kontakt mit Lebensmitteln vorgesehen und ist kein Spielzeug, kein Laborgefäß und kein Medizinprodukt.

3. Sichere Verwendung

- Vor dem ersten Gebrauch das Produkt reinigen und prüfen, ob das Glas nicht gesprungen, abgesplittert oder anderweitig beschädigt ist.
- Borosilikatglas ist temperaturbeständig; dennoch langsam erhitzen und abkühlen lassen. Plötzliche Temperaturschocks vermeiden.
- Eine heiße Auflaufform nur auf eine trockene, hitzebeständige Unterlage stellen. Nicht auf eine kalte oder nasse Oberfläche stellen.
- Beim Umgang mit dem heißen Produkt immer Ofenhandschuhe verwenden und sowohl Form als auch Deckel sicher festhalten.

4. Warnhinweise und Risiken

- Das Produkt besteht aus Glas und kann bei Sturz, Stoß oder übermäßiger Krafteinwirkung brechen.
- Bei Bruch besteht Verletzungsgefahr durch scharfe Scherben. Ein beschädigtes oder gesprungenes Produkt nicht weiterverwenden.
- Heißes Glas und heißer Inhalt können Verbrennungen oder Verbrühungen verursachen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht auf offener Flamme, Kochplatte, unter dem Grill oder in der Mikrowelle verwenden, sofern der Hersteller diese konkrete Verwendung nicht ausdrücklich erlaubt.
- Eine leere Form nicht übermäßig erhitzen und keine kalte Flüssigkeit in stark erhitztes Glas geben.

5. Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch das Produkt abkühlen lassen. Mit normalem Spülmittel reinigen und gründlich abspülen. Das Produkt kann in der Spülmaschine gereinigt werden, wenn es so platziert ist, dass es nicht gegen andere Gegenstände stößt. Keine Drahtschwämme oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden, da diese die Glasoberfläche zerkratzen können.

6. Entsorgung

Ein unbrauchbares oder zerbrochenes Produkt so verpacken, dass keine Verletzungsgefahr besteht, und gemäß den örtlichen Vorschriften als Glasabfall entsorgen.

7. Hersteller und Kontakt

Petr Prokeš s.r.o.

Kolínská 435, 285 04 Uhlířské Janovice, Česká republika

E-mail: info@prokesglass.cz | Tel.: +420 720 596 091

www.prokesglass.cz

Dokument für das oben genannte Produkt ausgestellt. Für die weitere Verwendung aufbewahren.